

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
25.11.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco	X	
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

KRÖSS Roswitha

in ihrer/seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Vice-Sindaca ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Grundstücke: Öffentliches Auswahlverfahren
gemäß Art. 28, Abs. 3 des L.G. 9/2018 (Raum
und Landschaft) - Gewerbezone Tisens - Gp.en
895/6 und 895/7, beide K.G. Tisens**

**Terreni: Procedura ad evidenza pubblica ai sensi
dell'art. 28 comma 3 della L.P. 9/2018
(Territorio e Paesaggio) - Zona prodotta
Tesimo - pp.ff. 895/6 e 895/7, entrambe C.C.
Tesimo**

Nach Einsichtnahme in den Art. 28 des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F., welcher die Ansiedelung von Unternehmen auf Liegenschaften, die Eigentum öffentlicher Körperschaften sind, über ein öffentliches Auswahlverfahren vorsieht;

Festgehalten, dass

- die Gemeinde Tisens ist Eigentümerin der Gp.en 895/6 K.G. Tisens mit einer Fläche von 513 m², und der Gp. 895/7 K.G. Tisens mit einer Fläche von 18 m², beide im Gewerbegebiet Tisens; das genannte Areal ist nicht Gegenstand eines Zuweisungsverfahrens und ist demzufolge frei und verfügbar;

- die obgenannten Grundstücke erfüllen die Voraussetzungen gemäß Art. 28 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 und nachfolgende Änderungen und folglich wird für den Verkauf das öffentliche Auswahlverfahren angewendet;

- gemäß Gutachten des Schätzamtes der Provinz vom 18.11.2025 (Prot. Nr. 0014656 vom 19.11.2025) für die zu veräußernde Fläche ein Preis von 130,00 Euro pro m² festgesetzt wird;

- dass sich dementsprechend sich der Kaufpreis für die Gp. 895/6 K.G. Tisens von 513 m² und für die G.p. 895/7 von 18 m² auf 69.030,00 Euro beläuft. Die Erschließungskosten für diese Fläche betragen 39.960,15 Euro.

Festgehalten dass das oben genannte Grundstück die Voraussetzungen gemäß Art. 28 des L.G. Nr. 9 vom 10. Juli 2018, in geltender Fassung, erfüllt, sodass das dort vorgesehene öffentliche Auswahlverfahren anzuwenden ist;

nach Einsichtnahme in den vorliegenden Vorschlag der Vergaberichtlinien und der Auswahlkriterien (Anlagen A und B) und nach kurzer Diskussion;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Ansichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (KbeP0HhRicv/he3-MAJxPhuAknbquJIs5kINh86AEu7Y=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (FhngpwLB1+YBgyLZMAQ4J85Z/HnEh2LaF/x7PkDh6Fw=);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) das öffentliche Auswahlverfahren gemäß Art. 28, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 und nachfolgenden Änderungen, für den Verkauf der Gp.en 895/6 und 895/7 K.G. Tisens im Gewerbegebiet von Tisens zu genehmigen;
- 2) die Gemeindegatzung zur Durchführung der für dieses öffentliche Auswahlverfahren gemäß L.G. 9/2018 (Raum und Landschaft) in Bezug auf Gewerbegebiete notwendigen Handlungen zu ermächtigen;

Visto l'art. 28 della L.P. n. 9/2018 n.t.v., il quale disciplina l'insediamento di imprese su immobili di proprietà degli enti pubblici tramite una procedura ad evidenza pubblica;

Constatato che

- il Comune di Tesimo è proprietario della p.f. 895/6 C.C. Tesimo con una superficie di 513 mq, e della p.f. 895/7, C.C. Tesimo con una superficie di 18 mq, entrambe site nella zona produttiva Tesimo; tale area complessiva non è oggetto di alcuna procedura di assegnazione ed è quindi libera e disponibile;

- la succitata area soddisfa i requisiti previsti dall'art. 28 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 e successive modifiche e di conseguenza si applica per la vendita la relativa procedura ad evidenza pubblica;

- viene attribuito ai sensi del parere dell'Ufficio Estimo della Provincia del 18.11.2025 (n. prot. 0014656 del 19.11.2025) un prezzo di euro 130,00 per mq;

- che pertanto il prezzo di compravendita per la p.f. 895/6 C.C. Tesimo e di 513 mq e della p.f. 896/7 di 18 mq ammonta a euro 69.030,00. I costi di urbanizzazione per questa area ammontano ad Euro 39.960,15.

Dato atto che la succitata area soddisfa i requisiti previsti dall'art. 28 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche e di conseguenza va applicata la relativa procedura ad evidenza pubblica;

vista la proposta presentata del disciplinare e dei criteri di scelta (allegati A e B) e dopo breve discussione;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (KbeP0HhRicv/he3MAJxPhuAknbquJIs5kINh86AEu7Y=)
- alla regolarità contabile (FhngpwLB1+YBgyLZMAQ4J85Z/HnEh2LaF/x7PkDh6Fw=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di autorizzare la procedura ad evidenza pubblica di cui all'art. 28, comma 3 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, per la vendita delle pp.ff. 895/6 e 895/7, C.C. Tesimo nella zona produttiva di Tesimo;
- 2) di incaricare la segretaria comunale all'esercizio delle operazioni necessarie per lo svolgimento di questa procedura ad evidenza pubblica, relativa alle aree produttive, di cui alla L.P. 9/2018 (Territorio e Paesaggio);

- 3) festzulegen, dass der Ansiedlungspreis für die Gp.en 895/6 von 513 m² und 895/7 von 18 m², beide K.G. Tisens, im Eigentum der Gemeinde Tisens beträgt 69.030,00 Euro. Die Kosten für die Erschließung betragen Euro 39.960,15;
 - 4) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Einnahme für den Verkauf des Grundstückes nach erfolgtem Zuschlag festgestellt wird;
 - 5) Festzuhalten, dass das öffentliche Auswahlverfahren erfolgt auf Grundlage des Auflagenverzeichnisses (Anlage A) und der Bewertungskriterien (Anlagen B), die wesentlichen Bestandteile dieses Beschlusses sind, wenn auch nicht materiell beigelegt;
 - 6) Bei einem einzigen Interessenten können die Flächen direkt zugeschlagen werden, sofern die Teilnahmevoraussetzungen bestehen;
 - 7) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;
- 3) di determinare che il prezzo di insediamento per la p.f. 895/6 di 513 mq, e per la p.f. 895/7 di 18 mq, entrambe C.C. Tesimo, di proprietà del Comune di Tesimo ammonta a euro 69.030,00. I costi di urbanizzazione ammontano ad Euro 39.960,15;
 - 4) di dare atto che l'entrata per la vendita delle aree verrà accertata a seguito di aggiudicazione;
 - 5) di constatare che la procedura ad evidenza pubblica avviene sulla base del disciplinare di gara (allegato A) e dei criteri di valutazione (allegato B) che costituiscono parte integrante della presente delibera, anche se non allegati materialmente;
 - 6) Nel caso in cui vi sia un solo interessato, le aree possono essere direttamente aggiudicate, qualora sussistano i requisiti alla partecipazione alla procedura;
 - 7) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Vize-Bürgermeisterin - Vice-Sindaca
KRÖSS Roswitha

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale